

ПРИЛОЖЕНИЕ

**Проект на  
РЕШЕНИЕ № ... НА СЪВЕТА ЗА АСОЦИИРАНЕ ЕС — ТУРЦИЯ  
  
от ... г.  
  
за изменение на протокол № 2 към Решение № 1/98 относно търговския режим за селскостопански продукти**

СЪВЕТЪТ ЗА АСОЦИИРАНЕ ЕС — ТУРЦИЯ,

като взе предвид Споразумението за асоцииране между Европейската икономическа общност и Турция[[1]](#footnote-1),

като взе предвид Допълнителния протокол и Финансовия протокол, подписани на 23 ноември 1970 г. и приложени към Споразумението за асоцииране между Европейската икономическа общност и Турция, и относно мерките, които трябва да се вземат за тяхното влизане в сила[[2]](#footnote-2), и по-специално член 35 от него,

като има предвид, че:

1. Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО — Турция[[3]](#footnote-3) установява преференциален режим, приложим за търговията със селскостопански продукти между Съюза и Турция. Протокол № 2 към посоченото решение съдържа подробности относно преференциалния режим, приложим за вноса в Турция на селскостопански продукти с произход от Съюза, включително преференциален режим за внос на замразено говеждо месо.
2. Съюзът и Турция проведоха консултации и се съгласиха да изменят преференциалния режим, приложим за вноса в Турция на говеждо месо с произход от Съюза, да разширят обхвата на съществуващата тарифна квота, установена в приложението към протокол № 2 към Решение № 1/98, за да се обхване и прясно и охладено говеждо месо.
3. Протокол № 2 към Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО — Турция следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложението към протокол № 2 към Решение № 1/98 се изменя в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на датата на приемането му. То се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в [...] на [...] г.

За Съвета за асоцииране ЕС — Турция

Председател

Приложение

Вписванията за код по КН 0202 20 в приложението към протокол № 2 към Решение № 1/98 се заменят със следния текст:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **„Код по КН** | **Описание** | **Намаление на митото за НОН (%)** | **Тарифна квота (тонове нетно тегло)** |
| 0201 20,  0202 20 | Други разфасовки от меса от животни от рода на едрия рогат добитък, необезкостени, пресни или охладени, или замразени | 50 % намаление с максимално мито от 30 % | 5 000 |
| 0201 20,  0202 20 | Други разфасовки от меса от животни от рода на едрия рогат добитък, необезкостени, пресни или охладени, или замразени | 30 % намаление с максимално мито от 43 % | 14 100“ |

1. ОВ 217, 29.12.1964 г., стр. 3687. [↑](#footnote-ref-1)
2. ОВ L 293, 29.12.1972 г., стр. 3. [↑](#footnote-ref-2)
3. Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО — Турция от 25 февруари 1998 г. относно търговския режим за селскостопански продукти (98/223/ЕО) (ОВ L 86, 20.3.1998 г., стр. 1). [↑](#footnote-ref-3)